

SÃO TOMÉ & PRINCIPE
SOUTIEN AU VACCIN CONTRE LA ROUGEOLE

Cette lettre de décision décrit les conditions d'un programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

| |
|---|
| <p>1. Pays: São Tomé et Príncipe <i>Country:</i></p> |
| <p>2. Numéro d'allocation : 1315-STP-09a-X <i>Grant number :</i></p> |
| <p>3. Date de la lettre de décision : 23 juin 2014 <i>Date of Decision Letter :</i></p> |
| <p>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat: 26 juin 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement :</i></p> |
| <p>5. Titre du Programme : Soutien au Nouveau Vaccin (SNV), deuxième dose du vaccin anti-rougeoleux <i>Programme Title: NVS, Measles second dose Routine</i></p> |
| <p>6. Type de vaccin : Vaccin contre la rougeole <i>Vaccine type:</i></p> |
| <p>7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : vaccin contre la rougeole, 10 doses par flacon, lyophilisé: <i>Requested product presentation and formulation of vaccine:</i></p> |
| <p>8. Durée du programme ¹: 2013 - 2015 <i>Programme Duration:</i></p> |

¹ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

9. Budget du programme (indicatif) (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat):
Programme Budget (indicative) (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):

| | 2013-2014 | 2015 | Total ² |
|---|------------------------|-----------|--------------------|
| Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i> | US\$5,000 ³ | US\$1,000 | US\$6,000 |

10. Allocation d'introduction du vaccin: Non applicable
Vaccine introduction grant:
11. Montant annuels indicatifs (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat):⁴ (Le montant annuel pour (2014) a été amendé)
Indicative Annual Amounts (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):

| Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de GAVI chaque année <i>Type of supplies to be purchased with GAVI funds in each year</i> | 2013-2014 | 2015 |
|---|------------------------|-----------|
| Nombre de doses de vaccins anti-rougeoleux <i>Number of Measles vaccines doses</i> | | 1,800 |
| Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i> | | 700 |
| Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i> | | 200 |
| Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i> | | 25 |
| Montants annuels (\$US) <i>Annual Amounts (US\$)</i> | US\$5,000 ⁵ | US\$1,000 |

12. Organisme d'achat : UNICEF
Procurement agency:
13. Auto-provisionnement: Non applicable
Self-procurement:

² Ceci est le montant total approuvé par GAVI pour la durée entière du programme. Celui-ci doit être équivalent au total de toutes les sommes comprises dans ce tableau. *This is the total amount endorsed by GAVI for the entire duration of the programme. This should be equal to the total of all sums in the table.*

³ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. *This is the consolidated amount for all previous years.*

⁴ Ceci est le montant approuvé par GAVI. Prière de modifier les montants annuels indicatifs des années précédentes si cela change ultérieurement. *This is the amount that GAVI has approved. Please amend the indicative Annual Amounts from previous years if that changes subsequently.*

⁵ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années approuvées précédentes. *This is the consolidated amount for all previously approved years.*

14. Obligations de cofinancement : Non applicable

Co-financing obligations:

15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Non applicable

Operational support for campaigns

| | 2014 | 2015 |
|---|------|------|
| Montant de l'allocation (\$US) <i>Grant amount (US\$)</i> | US\$ | US\$ |

16. Documents devant être présenté pour des décaissements futurs:

Additional documents to be delivered for future disbursements

| Rapports, documents et autres <i>Reports, documents and other deliverables</i> | Date limite de réception <i>Due dates</i> |
|--|--|
| | Au plus tard le 15 mai 2015. Date exacte à définir entre GAVI et le pays d'ici fin 2014. |

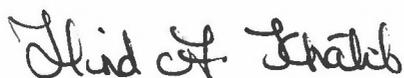
17. Éclaircissements Financiers:

Financial Clarifications:

18. Autres conditions: Non applicable

Other conditions:

Signée par
Au nom de GAVI Alliance



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes GAVI
23 juin 2014

SÂO TOMÉ & PRINCIPE
SOUTIEN AU VACCIN ANTI-PNEUMOCOCCIQUE

Cette lettre de décision décrit les conditions d'un programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

| 1. Pays: São Tomé et Príncipe <i>Country:</i> | | | | | | | | |
|---|--------------------------|------------|--------------------|--------------------|---|--------------------------|------------|-------------|
| 2. Numéro d'allocation : 1215-STP-12c-X <i>Grant number :</i> | | | | | | | | |
| 3. Date de la lettre de décision : 23 juin 2014 4. Date of Decision Letter : | | | | | | | | |
| 5. Date de l'Accord Cadre de Partenariat: 26 juin 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement :</i> | | | | | | | | |
| 6. Titre du Programme : Soutien aux Nouveaux Vaccins <i>Programme Title: NVS, Pneumococcal Routine</i> | | | | | | | | |
| 7. Type de vaccin : Vaccin contre le pneumocoque <i>Vaccine type</i> | | | | | | | | |
| Présentation requise du produit et formulation du vaccin : Antipneumococcique (VPC13), 1 dose, par flacon, liquide <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i> | | | | | | | | |
| 8. Durée du programme ⁶: 2012 - 2015 <i>Programme Duration:</i> | | | | | | | | |
| 9. Budget du programme (indicatif) (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat): <i>Programme Budget (indicative) (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):</i> | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>2012-2014</th> <th>2015</th> <th>Total⁷</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Budget du programme (US\$) Programme Budget (US\$)</td> <td>US\$353,000 ⁸</td> <td>US\$58,500</td> <td>US\$411,500</td> </tr> </tbody> </table> | | 2012-2014 | 2015 | Total ⁷ | Budget du programme (US\$) Programme Budget (US\$) | US\$353,000 ⁸ | US\$58,500 | US\$411,500 |
| | 2012-2014 | 2015 | Total ⁷ | | | | | |
| Budget du programme (US\$) Programme Budget (US\$) | US\$353,000 ⁸ | US\$58,500 | US\$411,500 | | | | | |
| 10. Allocation d'introduction du vaccin : Non applicable <i>Vaccine introduction grant:</i> | | | | | | | | |

⁶ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

⁷ Ceci est le montant total approuvé par GAVI pour la durée entière du programme. Celui-ci doit être équivalent au total de toutes les sommes comprises dans ce tableau. *This is the total amount endorsed by GAVI for the entire duration of the programme. This should be equal to the total of all sums in the table.*

⁸ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. *This is the consolidated amount for all previous years.*

11. Montant annuels indicatifs (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat):⁹ (Le montant annuel pour 2014 a été amendé).

Indicative Annual Amounts (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):

| Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de GAVI chaque année <i>Type of supplies to be purchased with GAVI funds in each year</i> | 2012-2014 | 2015 |
|---|---------------------------|------------|
| Nombre de doses de vaccins Pneumococcal <i>Number of Pneumococcal vaccines doses</i> | | 9,000 |
| Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i> | | 9,900 |
| Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i> | | |
| Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i> | | 125 |
| Montants annuels (\$US) <i>Annual Amounts (US\$)</i> | US\$353,000 ¹⁰ | US\$58,500 |

12. Organisme d'achat : UNICEF

Procurement agency:

13. Auto-approvisionnement: Non applicable

Self-procurement:

⁹ Ceci est le montant approuvé par GAVI. Prière de modifier les montants annuels indicatifs des années précédentes si cela change ultérieurement. *This is the amount that GAVI has approved. Please amend the indicative Annual Amounts from previous years if that changes subsequently.*

¹⁰ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années approuvées précédentes. *This is the consolidated amount for all previously approved years.*

14. Obligations de cofinancement : Code de référence : 1215-STP-12c-X-C En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie de la catégorie des pays à revenu intermédiaire. Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année.

Co-financing obligations: Reference code: 1215-STP-12c-X-C

| Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays / Type of supplies to be purchased with Country funds in each year | 2014 | 2015 |
|--|-----------|-----------|
| Nombre de doses de vaccins / Number of vaccine doses | 1,400 | 1,800 |
| Nombre de seringues autobloquantes / Number of AD syringes | 1,400 | |
| Nombre de seringues de reconstitution / Number of re-constitution syringes | | |
| Nombre de réceptacles de sécurité / Number of safety boxes | 25 | |
| Prix des doses de vaccins(\$US) / Value of vaccine doses (US\$) | US\$4,414 | |
| Versement total du cofinancement (\$US) (incluant les frais de transport) / Total Co-Financing Payments (US\$) (including freight) | US\$5,000 | US\$3,500 |

15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Non applicable
Operational support for campaigns

| | 2014 | 2015 |
|--|------|------|
| Montant de l'allocation (\$US) / Grant amount (US\$) | US\$ | US\$ |

16. Documents devant être présenté pour des décaissements futurs:
Additional documents to be delivered for future disbursements

| Rapports, documents et autres / Reports, documents and other deliverables | Date limite de réception / Due dates |
|---|--|
| | Au plus tard le 15 mai 2015. Date exacte à définir entre GAVI et le pays d'ici fin 2014. |

17. Éclaircissements Financiers: Non applicable
Financial Clarifications:

18. Autres conditions: Non applicable
Other conditions:

Signée par
 Au nom de GAVI Alliance



Hind Khatib-Othman
 Directrice des programmes GAVI
 23 juin 2014

**SÂO TOMÉ & PRINCIPE
SOUTIEN AU VACCIN PENTAVALENT**

Cette lettre de décision décrit les conditions d'un programme
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme

| | | | |
|--|---------------------------|------------|---------------------|
| Pays: São Tomé et Príncipe <i>Country</i> | | | |
| 1. Numéro d'allocation : 15-STP-04a-X <i>Grant number :</i> | | | |
| 2. Date de la lettre de décision : 23 juin 2014 <i>Date of Decision Letter :</i> | | | |
| 3. Date de l'Accord Cadre de Partenariat: 26 juin 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement :</i> | | | |
| 4. Titre du Programme : Soutien aux Nouveaux Vaccins (SNV) <i>Programme Title: NVS, Pentavalent Routine</i> | | | |
| 5. Type de vaccin : Pentavalent <i>Vaccine type</i> | | | |
| 1. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : DTP-HepB-Hib, 1 dose par flacon, Liquide <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i> | | | |
| 2. Durée du programme ¹¹: 2009 - 2015 <i>Programme Duration:</i> | | | |
| 3. Budget du programme (indicatif) (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat): <i>Programme Budget (indicative) (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):</i> | | | |
| | 2009-2014 | 2015 | Total ¹² |
| Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i> | US\$288,443 ¹³ | US\$36,500 | US\$324,943 |

¹¹ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

¹² Ceci est le montant total approuvé par GAVI pour la durée entière du programme. Celui-ci doit être équivalent au total de toutes les sommes comprises dans ce tableau. *This is the total amount endorsed by GAVI for the entire duration of the programme. This should be equal to the total of all sums in the table.*

¹³ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. *This is the consolidated amount for all previous years.*

4. Allocation d'introduction du vaccin: Non applicable
Vaccine introduction grant:
**5. Montant annuels indicatifs (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat):¹⁴
 (Le montant annuel pour 2014 a été amendé)**
Indicative Annual Amounts (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):

| Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de GAVI chaque année <i>Type of supplies to be purchased with GAVI funds in each year</i> | 2009-2014 | 2015 |
|--|---------------------------|------------|
| Nombre de doses de vaccins Pentavalent <i>Number of Pentavalent vaccines doses</i> | | 17,400 |
| Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i> | | 18,300 |
| Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i> | | |
| Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i> | | 225 |
| Montants annuels (\$US) <i>Annual Amounts (US\$)</i> | US\$288,443 ¹⁵ | US\$36,500 |

6. Organisme d'achat : UNICEF
Procurement agency:
7. Auto-apvisionnement: Non applicable
Self-procurement:

¹⁴ Ceci est le montant approuvé par GAVI. Prière de modifier les montants annuels indicatifs des années précédentes si cela change ultérieurement. *This is the amount that GAVI has approved. Please amend the indicative Annual Amounts from previous years if that changes subsequently.*

¹⁵ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années approuvées précédentes. *This is the consolidated amount for all previously approved years.*

- 8. Obligations de cofinancement : Code de référence : 15-STP-04a-X-C** En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie de la catégorie des pays à revenu intermédiaire. Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année.

Co-financing obligations: Reference code: 15-STP-04a-X-C

| Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays / Type of supplies to be purchased with Country funds in each year | 2014 | 2015 |
|--|-----------|-----------|
| Nombre de doses de vaccins / Number of vaccine doses | 2,200 | 3,000 |
| Nombre de seringues autobloquantes / Number of AD syringes | 2,300 | |
| Nombre de seringues de reconstitution / Number of re-constitution syringes | | |
| Nombre de réceptacles de sécurité / Number of safety boxes | 50 | |
| Prix des doses de vaccins(\$US) / Value of vaccine doses (US\$) | US\$4,215 | |
| Versement total du cofinancement (\$US) (incluant les frais de transport) / Total Co-Financing Payments (US\$) (including freight) | US\$5,000 | US\$6,500 |

- 9. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Not applicable**
Operational support for campaigns

| | 2014 | 2015 |
|--|------|------|
| Montant de l'allocation (\$US) / Grant amount (US\$) | US\$ | US\$ |

- 10. Documents devant être présenté pour des décaissements futurs:**
Additional documents to be delivered for future disbursements

| Rapports, documents et autres / Reports, documents and other deliverables | Date limite de réception / Due dates |
|---|--|
| | Au plus tard le 15 mai 2015. Date exacte à définir entre GAVI et le pays d'ici fin 2014. |

- 11. Éclaircissements Financiers: Non applicable**
Financial Clarifications:

- 12. Autres conditions: Non applicable**
Other conditions:

Signée par
 Au nom de GAVI Alliance



Hind Khatib-Othman
 Directrice des programmes GAVI
 23 juin 2014

GAVI Alliance

2 Chemin des Mines
 1202 Geneva
 Switzerland

Tel. +41 22 909 65 00
 Fax +41 22 909 65 55

www.gavialliance.org
 info@gavialliance.org

SÃO TOMÉ & PRINCIPE
SOUTIEN AU VACCIN CONTRE LA FIEVRE JAUNE

Cette lettre de décision décrit les conditions d'un programme
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme

| 1. | Pays: São Tomé et Príncipe: <i>Country</i> | | | | | | | | |
|---|---|-----------|---------------------|------|---------------------|---|--------------------------|-----------|------------|
| 2. | Numéro d'allocation : 0715-STP-06b-X <i>Grant number</i> | | | | | | | | |
| 3. | Date de la lettre de décision : 23 juin 2014 <i>Date of Decision Letter :</i> | | | | | | | | |
| 4. | Date de l'Accord Cadre de Partenariat: 26 juin 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement :</i> | | | | | | | | |
| 5. | Titre du Programme : Soutien aux Nouveaux Vaccins (SNV) <i>Programme Title:</i> | | | | | | | | |
| 6. | Type de vaccin : Vaccin contre la Fièvre Jaune <i>Vaccine type</i> | | | | | | | | |
| 7. | Présentation requise du produit et formulation du vaccin : Fièvre jaune, 10 doses par flacon, lyophilisé: <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i> | | | | | | | | |
| 8. | Durée du programme ¹⁶: 2003 - 2015 <i>Programme Duration:</i> | | | | | | | | |
| 9. | Budget du programme (indicatif) (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat): <i>Programme Budget (indicative) (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):</i> | | | | | | | | |
| | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">2003-2014</th> <th style="text-align: center;">2015</th> <th style="text-align: center;">Total¹⁷</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i></td> <td style="text-align: center;">US\$68,009 ¹⁸</td> <td style="text-align: center;">US\$8,500</td> <td style="text-align: center;">US\$76.509</td> </tr> </tbody> </table> | | 2003-2014 | 2015 | Total ¹⁷ | Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i> | US\$68,009 ¹⁸ | US\$8,500 | US\$76.509 |
| | 2003-2014 | 2015 | Total ¹⁷ | | | | | | |
| Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i> | US\$68,009 ¹⁸ | US\$8,500 | US\$76.509 | | | | | | |

¹⁶ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

¹⁷ Ceci est le montant total approuvé par GAVI pour la durée entière du programme. Celui-ci doit être équivalent au total de toutes les sommes comprises dans ce tableau. *This is the total amount endorsed by GAVI for the entire duration of the programme. This should be equal to the total of all sums in the table.*

¹⁸ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. *This is the consolidated amount for all previous years.*

10. Allocation d'introduction du vaccin: Non applicable
Vaccine introduction grant:
**11. Montant annuels indicatifs (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat):¹⁹
 (Le montant annuel pour 2014 a été amendé.**
Indicative Annual Amounts (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement:

| Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de GAVI chaque année <i>Type of supplies to be purchased with GAVI funds in each year</i> | 2003-2014 | 2015 |
|---|--------------------------|-----------|
| Nombre de doses de vaccins Yellow Fever <i>Number of Yellow Fever vaccines doses</i> | | 7,000 |
| Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i> | | 4,700 |
| Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i> | | 800 |
| Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i> | | 75 |
| Montants annuels (\$US) <i>Annual Amounts (US\$)</i> | US\$68,009 ²⁰ | US\$8,500 |

12. Organisme d'achat : UNICEF
Procurement agency:
13. Auto-provisionnement: Non applicable
Self-procurement:

¹⁹ Ceci est le montant approuvé par GAVI. Prière de modifier les montants annuels indicatifs des années précédentes si cela change ultérieurement. *This is the amount that GAVI has approved. Please amend the indicative Annual Amounts from previous years if that changes subsequently.*

²⁰ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années approuvées précédentes. *This is the consolidated amount for all previously approved years.*

14. Obligations de cofinancement : Code de référence : 0715-STP-06b-X-C En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie de la catégorie des pays à revenu intermédiaire Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année.

Co-financing obligations: Reference code: 0715-STP-06b-X-C

| Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays / Type of supplies to be purchased with Country funds in each year | 2014 | 2015 |
|--|-----------|-----------|
| Nombre de doses de vaccins / Number of vaccine doses | 2,000 | 1,500 |
| Nombre de seringues autobloquantes / Number of AD syringes | 1,300 | |
| Nombre de seringues de reconstitution / Number of re-constitution syringes | 300 | |
| Nombre de réceptacles de sécurité / Number of safety boxes | 25 | |
| Prix des doses de vaccins(\$US) / Value of vaccine doses (US\$) | US\$2,172 | |
| Versement total du cofinancement (\$US) (incluant les frais de transport) / Total Co-Financing Payments (US\$) (including freight) | US\$2,500 | US\$2,000 |

15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Not applicable

Operational support for campaigns

| | 2014 | 2015 |
|--|------|------|
| Montant de l'allocation (\$US) / Grant amount (US\$) | US\$ | US\$ |

16. Documents devant être présenté pour des décaissements futurs:

Additional documents to be delivered for future disbursements

| Rapports, documents et autres / Reports, documents and other deliverables | Date limite / Due dates de réception |
|---|--|
| | Au plus tard le 15 mai 2015. Date exacte à définir entre GAVI et le pays d'ici fin 2014. |

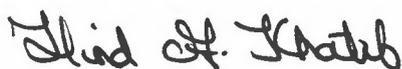
17. Éclaircissements Financiers:

Financial Clarifications:

18. Autres conditions: Non applicable

Other conditions:

Signée par
Au nom de GAVI Alliance



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes GAVI
23 juin 2014